

u.trust Anchor/CryptoServer LAN

Sicherheitsanweisungen

Originalanleitung

Deutsch

Diese Sicherheitsanweisungen gelten für den CryptoServer CSPLight und alle Produkte, die auf Utimacos Appliance u.trust Anchor LAN/CryptoServer LAN V5 basieren.



Abbildung 1: CryptoServer CSPLight



Abbildung 2: u.trust Anchor LAN/CryptoServer LAN V5

Alle diese Produkte werden im Folgenden "u.trust Anchor/CryptoServer LAN" genannt.



Bitte befolgen Sie alle am Gerät oder in dieser Anleitung aufgeführten Warnungen, Sicherheitshinweise und Anleitungen, andernfalls kann Utimaco keinerlei Gewährleistung für entstandene Schäden übernehmen.

Bewahren Sie diese Anleitung sicher und stets griffbereit auf.



Es besteht Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Austausch der Batterien. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß Anleitung.



Die Einsatzhöhe darf 2000 m (6500 ft) nicht überschreiten.



Der Einsatz ist nur in nichttropischen Regionen gestattet.

Umgebungs- temperatur

- Im Betrieb
 - u.trust Anchor/CryptoServer LAN V5
 - u.trust-Anchor-PCIe-Karte: +10 °C to +50 °C (+50 °F to +122 °F)
 - CryptoServer Se-Serie Gen2: +10 °C to +50 °C (+50 °F to +122 °F)

	<input type="checkbox"/> CryptoServer CSe-Serie: +10 °C to +40 °C (+50 °F to + 104 °F) <input checked="" type="checkbox"/> CryptoServer CSPLight: +10 °C to +40 °C (+50 °F to + 104 °F) <input checked="" type="checkbox"/> In Lagerung: -10 °C to +55 °C (+14 °F to +131 °F)
Luftfeuchtigkeit	10 % bis 95 % relative Luftfeuchtigkeit, nicht kondensierend
Einsatzhöhe	Maximal 2000 m (6500 ft)
Verschmutzungsgrad	Maximal 2 (nach IEC 60664-1)
Schutzklasse	IP20

1 Transport und Lagerung

- Stellen Sie vor dem Transport des u.trust Anchor/CryptoServer LAN sicher, dass die Netzanschlussleitungen aus den Steckdosen gezogen wurden und sämtliche Verbindungskabel zu anderen Geräten entfernt wurden.

2 Desktop

- Stellen Sie das Gerät auf einen sicheren und stabilen Untergrund. Vermeiden Sie Schläge und Stöße jeglicher Art.
- Benutzen Sie den u.trust Anchor/CryptoServer LAN niemals in der Nähe von Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Verschütten sie keinerlei Flüssigkeiten auf dem Gerät.
- Legen oder stellen Sie keine Gegenstände, Kleidungsstücke oder Papiere auf das Gerät.
- Schützen Sie den u.trust Anchor/CryptoServer LAN vor feuchter oder staubiger Umgebung, Erschütterungen, extremen Temperaturschwankungen und direkter Sonneneinstrahlung. Vermeiden Sie die Nähe von Heizungen, Klimaanlage, usw.
- Gewährleisten Sie eine ausreichende Belüftung. Stellen Sie das Gerät niemals in einen Schrank, in dem die Luftzufuhr behindert wird. An dem Gerät vorhandene Lüftungsöffnungen dürfen nicht verdeckt werden.
- Vermeiden Sie den Anschluss an Stromkreise, an denen andere leistungsintensive Verbraucher (z. B. Motoren, Klimaanlage, Kopierer, usw.) angeschlossen sind. Es besteht die Gefahr plötzlicher Spannungsschwankungen.
- Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

3 Netzwerkanschlüsse und Stromkabel

- Überprüfen Sie die Netzspannung. Der Anschluss des u.trust Anchor/CryptoServer LAN an eine falsche Versorgungsspannung kann zur Zerstörung des Gerätes führen.
- Stellen Sie bei den elektrischen Verbindungen zu den Versorgungsstromkreisen sicher, dass diese nicht überlastet werden.
- Beim elektrischen Anschluss des Gerätes ist darauf zu achten, dass eine zuverlässige Erdung erfolgt. Durch den Zusammenschluss mehrerer Geräte addieren sich möglicherweise deren Ableitströme zu einem unzulässig hohen Gesamt-Ableitstrom.
- Gehen Sie vorsichtig mit den Stromkabeln um. Ziehen Sie immer an den Steckern und nicht an den Leitungen. Zug an den Leitungen lockert die Kontakte und verursacht Fehler.
- Schützen Sie die Stromkabel vor mechanischen Belastungen. Stellen Sie keine Möbel oder andere schwere Gegenstände auf die Stromkabel und lassen Sie keine scharfkantigen oder schweren Gegenstände darauf fallen.
- Machen Sie keine Knoten in die Stromkabel.

4 Öffnen des Gerätes

- Der u.trust Anchor/CryptoServer LAN darf nur durch Mitarbeiter der Utimaco oder zertifizierte Vertriebspartner geöffnet werden. Für Details siehe in der Betriebsanleitung. Nehmen Sie keinerlei Eingriffe an Bauteilen im Geräteinneren vor, damit elektrische Schläge oder Brände vermieden werden.
- Sollten Wasser, Drähte oder sonstige Teile versehentlich in das Geräteinnere gelangen, ziehen Sie sofort die beiden Stromkabel und benachrichtigen Sie Ihren Händler oder die Utimaco IS GmbH. Wenn Sie das Gerät in diesem Zustand benutzen, besteht die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen.
- Führen Sie keine Gegenstände durch Öffnungen des u.trust Anchor/CryptoServer LAN ein, da sie einen Kurzschluss verursachen könnten oder auf Bauteile treffen könnten, die unter Spannung stehen. Dies kann zu einem Brand oder einem lebensgefährlichen Stromschlag führen.

5 Reinigung

- Benutzen Sie zum Reinigen des u.trust Anchor/CryptoServer LAN nur ein weiches, mit einer milden Seifenlösung befeuchtetes Tuch. Trocknen Sie anschließend das Gerät mit einem trockenen Tuch ab.
- Wenn das Gerät nass geworden ist, wischen Sie es mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
- Benutzen Sie niemals Benzol, Verdünner, Alkohol oder andere aggressive Mittel zur Reinigung.

6 Einbau eines u.trust Anchor/CryptoServer LAN in ein 19-Zoll-Gestell

- Wenn Sie eigene Gleitschienen oder andere Vorrichtungen benutzen, um einen u.trust Anchor/CryptoServer LAN in ein Gestell einzubauen, so geschieht dies auf eigene Verantwortung.
- Es sind zwei Personen notwendig, um einen u.trust Anchor/CryptoServer LAN anzuheben und in einem Gestell einzubauen. Dasselbe gilt für den Ausbau aus einem Gestell.

7 Rücksendung

Wenn Sie ein u.trust Anchor/CryptoServer LAN an Utimaco IS GmbH zurücksenden, muss Folgendes beachtet werden.



Das Produkt enthält UN38.3-konforme Lithiumbatterien.
Lithium-Batterien, die möglicherweise zu einer gefährlichen Hitzeentwicklung, Feuer oder Kurzschlüssen führen können oder beschädigt wurden, dürfen nicht zurückgesendet werden.

- Kennzeichnung für Lithiumbatterien



Abbildung 3: Lithiumbatterie-Kennzeichnung

- Ersetzen Sie "*" in der Abbildung durch "UN38.3" und "**" durch die Telefonnummer eines Mitarbeiters mit Fachkenntnissen zu dem Produkt, bevor sie die Kennzeichnung am Paket anbringen.
- Bringen Sie die Kennzeichnung für Lithiumbatterien gut lesbar an jeder Verpackung an.
- Enthält eine Sendung Versandstücke, die mit der Kennzeichnung für Lithiumbatterien versehen sind, muss der Aufkleber "Lithium-Metall-Batterien gemäß Abschnitt II der Verpackungsvorschrift PI 970" auf jedem verwendeten Luftfrachtbrief angebracht werden. Die Angaben sind im Feld "Art und Menge des Gutes" des Luftfrachtbriefes einzutragen.
- Verpackung der Sendungen
 - Verwenden Sie für den Versand die Originalverpackung.
 - Das Produkt muss so verpackt, gesichert oder gepolstert sein, dass es unter normalen Transportbedingungen nicht verrutscht, bricht oder durchsticht und der Inhalt nicht in die äußere Verpackung kommen kann. Die Größe des Außenpaketes sollte dem Innenpaket oder Einzelpaket entsprechen. Wenn diese kleiner sind als das Außenpaket, müssen die Hohlräume gefüllt sein, damit das Innenpaket beim Transport nicht verrutschen kann.

Impressum

Copyright 2021	Utimaco IS GmbH Germanusstr. 4 D-52080 Aachen, Germany
Telefon	AMERICAS: +1-844-UTIMACO (+1 844-884-6226) EMEA: +49 800-627-3081 APAC: +81 800-919-1301
Internet	https://support.hsm.utimaco.com
E-Mail	support@utimaco.com
Dokumentversion	1.0.4
Datum	2021-06-24
Status	Final
Dokument-Nr.	2020-0024-de-de
Alle Rechte vorbehalten	<p>Kein Teil dieser Dokumentation darf in irgendeiner Form (Druck, Fotokopie oder einem anderen Verfahren) ohne schriftliche Genehmigung der Utimaco IS GmbH reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.</p> <p>Utimaco IS GmbH behält sich das Recht vor, diese Dokumentation ohne vorherige Ankündigung zu verbessern oder zu verändern. Utimaco IS GmbH übernimmt keine Haftung für Druckfehler und andere Fehlinformationen.</p> <p>Alle Markennamen, Warenzeichen und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum ihrer rechtmäßigen Eigentümer.</p>